

Rada Naukowa

Członkowie krajowi

Doc. dr hab. n. med. Andrzej Basiński
Klinika Anestezjologii i Intensywnej Terapii
Akademia Medyczna w Gdańsku

Prof. dr hab. Anna Dyaczyńska-Herman
Katedra i Klinika Anestezjologii i Intensywnej Terapii,
Śląska Akademia Medyczna

Prof. dr hab. n. med. Teofan M. Domżał
Klinika Neurologiczna, Centralny Szpital Kliniczny,
Wojskowa Akademia Medyczna w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Jerzy Garstka
Zakład Anestezjologii i Leczenia Bólu, Instytut Anestezjologii
i Intensywnej Terapii, Akademia Medyczna w Poznaniu

Dr n. med. Maciej Hilgier
Oddział Badań Bólu i Terapii Paliatywnej, Centrum
Onkologii, Instytut im. M. Skłodowskiej-Curie
w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Marek Kowalczyk
Zakład Farmakologii i Toksykologii, Wojskowy Instytut
Higieny i Epidemiologii w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Marian Kuś
Emerytowany profesor Collegium Medicum
Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie

Prof. dr hab. n. med. Andrzej Kübler
Katedra Anestezjologii i Intensywnej Terapii
Akademia Medyczna we Wrocławiu

Prof. dr hab. Andrzej W. Lipkowski
Pracownia Neuropeptydów, Centrum Medycyny
Doświadczalnej i Klinicznej, Polska Akademia Nauk
w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Jacek Łuczak
Klinika Opieki Paliatywnej, Anestezjologii i Intensywnej
Terapii Onkologicznej, Katedra Onkologii, Akademia
Medyczna w Poznaniu

Prof. dr hab. n. med. Ewa Mayzner-Zawadzka
Katedra Anestezjologii i Intensywnej Terapii,
Akademia Medyczna w Warszawie

Prof. dr hab. n. med. Antoni Prusiński
Katedra i Klinika Neurologii, Akademia Medyczna
w Łodzi

Prof. dr hab. n. med. Henryk I. Trzeciak
Zakład Farmakologii, Śląska Akademia Medyczna
w Katowicach

Doc. dr hab. n. med. Jerzy Wordliczek
Zakład Badań i Leczenia Bólu, Katedra Anestezjologii
i Intensywnej Terapii, Collegium Medicum, Uniwersytet
Jagielloński w Krakowie

Członkowie zagraniczni

Dr n. med. Teodor Goroszeniuk
Guy's and St. Thomas' Hospital Trust
Pain Management Unit
London, Anglia

Dr Emile Hiesiger
Departments of Neurology and Radiology,
NYU Medial Center,
New York, USA

Dr Halina Machelska
Klinik für Anaesthesiologie und Operative
Intensivmedizin, Klinikum Benjamin Franklin,
Freie Universität Berlin, Niemcy

Dr Flaminia Pavone
Istituto di Psicobiologia e Psicofarmacologia CNR,
Roma, Włochy

Dr n. med. Andrzej Regieli
GHZ Hospital
Gouda, Holandia

Dr n. med. Jan Rykowski
Central Medical Hospital
Orebro, Szwecja

Spis treści

ARTYKUŁ SPECJALNY

- Przeobrażenia współczesnej medycyny
a potrzeby człowieka chorego **8**

Janina Suchozrzewska

PRACE POGLĄDOWE I PRZEGLĄDOWE

- Zespół fibromialgii
Fibromyalgia syndrome **11**

Krzysztof W. Nicpoń

PRACE ORYGINALNE

- Doskonałość kliniczna i naukowa ścisłość
– wnioski z badań dotyczących podawanej
dostawowo morfiny **19**

No pain, no gain: clinical excellence and scientific
rigour – lessons learned from IA morphine

Eija Kalso, Lesley Smith, Henry J. McQuay, R. Andrew Moore

- Pronocyceptywne działanie rdzeniowej
dynorfiny promuje ból i tolerancję na
antynocyceptywne działanie kanabinoidu
Pronociceptive effects of spinal dynorphin
promote cannabinoid-induced pain and
antinociceptive tolerance **28**

L.R. Gardell, S.E. Burgess, A. Dogrul, M.H. Osipov, T.P. Malan Jr, J. Lai, F. Porreca

KAZUISTYKA

- Przewlekły zespół bólowy twarzy o charakterze
neuropatycznym u 60-letniej chorej po operacji
laryngologicznej. Opis przypadku **39**
Chronic facial neuropathic pain syndrome
in 60-years old female patient after ENT surgery.
Case report

Grzegorz Bujok



Redakcja

Dr hab. n. med. Jan Dobrogowski
Dr Joanna Mika
Prof. dr hab. Barbara Przewłocka – redaktor naczelny
Mgr Agnieszka Sieja – sekretarz redakcji
Doc. dr hab. n. med. Adam Stępień
Doc. dr hab. n. med. Andrzej Szczudlik

Współpraca

Dr n. med. Jadwiga Pyszkowska

Adres redakcji

Instytut Farmakologii PAN
31-343 Kraków, ul. Smętna 12
tel.: (12) 662-33-98
fax: (12) 637-45-00
e-mail: bol@rabbit.if-pan.krakow.pl

Współpraca

Instytut Farmakologii Polskiej Akademii Nauk w Krakowie

Wydawca

ELIPSA-JAIM s.c.
30-203 Kraków, ul. Gontyna 10/1
tel. kom. 600-319-101
tel./fax: (12) 641-67-49
<http://www.rehmed.pl>

Organizacje i instytucje wspierające wydawanie czasopisma

International Association for the Study of Pain

Dział reklamy

Katarzyna Koryga, tel.: (12) 641-67-49

Dział prenumerat i dystrybucji

Joanna Grochowska, tel.: (12) 641-67-49

Projekt graficzny

Siódme Niebo s.c.

Skład

ZINEL s.c., Kraków

Druk

Technet, Kraków

Nakład

1800 egz.

Redakcja i wydawca nie ponoszą odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Poglądy i opinie przedstawiane w publikowanych artykułach niekoniecznie są zgodne z poglądami wydawcy, redaktorów i opiniami specjalistów wchodzących w skład Rady Naukowej. Redakcja i wydawca nie biorą odpowiedzialności za skutki działań podejmowanych w oparciu o publikowane materiały. Czytelnik powinien zweryfikować uzyskaną wiedzę z informacjami zamieszczonymi w innej literaturze fachowej oraz zaleceniami producentów leków i sprzętu medycznego.

Niedozwolone jest reprodukowanie bez zgody wydawcy jakichkolwiek materiałów zawartych w czasopiśmie Ból.

Copyright & translation copyright by ELIPSA-JAIM s.c.

Zespół gruszkowaty pourazowy z towarzyszącym złamaniem kości krzyżowej. Opis przypadku Posttraumatic piriformis syndrome with concomitant fracture of the sacral bone. Case report

Krzysztof W. Nicpoń, Dorota Motyl

41

OMÓWIENIE BADAŃ NAUKOWYCH

44

Wpływ komórek glejowych na rozwój tolerancji morfinowej

opr. Joanna Mika

Gabapentyna w bólowych zespołach neuropatycznych: badanie randomizowane, przeprowadzone metodą podwójnie ślepej próby pod kontrolą placebo

opr. Anna Surma

Antynocyceptywny efekt podtlenku azotu jest zależny od wieku u szczurów szczepu Fischer

opr. Barbara Przewłocka

Zastosowanie mieszaniny podtlenku azotu i tlenu do bolesnych procedur diagnostycznych i leczniczych – przegląd przeprowadzony we Francji

opr. Anna Przekłasa-Muszyńska, Magdalena Kocot-Kępska

Rola ketaminy w zapobieganiu hyperalgezji wywołanej podaniem fentanylu i następującej po niej tolerancji na morfinę

opr. Katarzyna Starowicz

Nasilenie antynocycepcji po łącznym podaniu opioidu (morfina) i inhibitora cyklooksygenazy-2 (rofekoksib) u szczurów

opr. Barbara Przewłocka

Świąd: poszukiwanie mechanizmu

opr. Magdalena Dorazil-Dudzik

GALERIA BÓLU

Mięso malarskie

Marek Przybył

51

Zasady prenumeraty kwartalnika Ból

Kwartalnik „Ból” jest rozsyłany drogą pocztową na adresy osób i instytucji, które zamówią jego roczną prenumeratę.

Cena prenumeraty w roku 2003:

- dla odbiorców indywidualnych 36 zł;
- dla instytucji 60 zł.

Cena rocznika 2002:

- dla odbiorców indywidualnych 36 zł;
- dla instytucji 60 zł.

Cena rocznika 2001:

- dla odbiorców indywidualnych 28 zł;
- dla instytucji 40 zł.

Oplaty można dokonać przekazem pocztowym lub przelewem bankowym na konto: ELIPSA-JAIM s.c., Kraków, ul. Gontyna 10/1, Kredyt Bank S.A. I Oddział w Krakowie, R-k nr 15001142-121140034134.

Należy pamiętać, aby dokładnie i czytelnie podać wszystkie niezbędne dane dotyczące osoby lub instytucji wpłacającej. Za problemy wynikłe z niedokładnego wypełnienia przekazu wydawnictwo nie ponosi odpowiedzialności. Indywidualnych prenumeratorów prosimy również o podanie swojej specjalności zawodowej.

Instytucje prosimy o przesłanie na adres wydawnictwa osobnego zamówienia z podaniem nazwy, adresu i numeru NIP, dołączając zgodę na wystawienie faktury VAT bez podpisu odbiorcy.

Zamówienia są realizowane drogą pocztową drukiem zwykłym.

Ewentualne zapytania prosimy kierować do Działu Prenumerat i Dystrybucji naszego wydawnictwa – tel. (12) 641-67-49.

Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej wydawnictwa: www.rehmed.pl

Zapraszamy do czytania kwartalnika „Ból”

Spisy treści wszystkich numerów czasopisma wraz z dostępem do artykułów znajdują się na stronie Instytutu Farmakologii www.if-pan.krakow.pl/bol/BOL.HTM

STRONA PTBB

Komunikat Zarządu Głównego PTBB 53

Program konferencji: The 4th Congress of EFIC – the European Federation of the International Association for the Study of Pain Chapters, PAIN IN EUROPE IV 53

Program Międzynarodowej Konferencji Europejskiego Towarzystwa Neurochemii: Advances in molecular mechanisms of neurological disorders 55

ZASADY PUBLIKOWANIA PRAC 4

Czasopismo zostało ocenione przez Zespół Medyczny Komitetu Badań Naukowych i otrzymało 2,00 pkt KBN oraz 2,70 pkt Index Copernicus.